

文章编号: 2095-1663(2012)05-0055-05

专业学位研究生英语自主性教学模式探索

——基于结构方程建模的实证研究

王 非¹ 郭继荣¹ 唐晓霞²

(1. 西安交通大学外国语学院, 陕西 西安 710049; 2. 西安交通大学管理学院, 陕西 西安 710049)

摘 要:专业学位研究生英语教学尚属外语教学领域的新生事物。运用结构方程建模的研究结果显示:不同类型的专业学位研究生在英语能力、学习行为和课程需求方面存在较显著的分化。西安交通大学在历时3年的教改实验中,采用基于自主性学习理念的立体化课程设置和教学模式,适合专业学位硕士学时较短、突出应用的特点,为专业学位研究生英语教学探索出了一条新的道路。

关键词:专业学位;英语教学;自主性学习;结构方程建模

中图分类号: G643.2

文献标识码: A

《国家中长期教育改革和规划纲要(2010—2020年)》明确提出要“加快发展专业学位研究生教育”,专业学位研究生的培养工作也正受到越来越多的关注。其中,英语既是所有专业学位的必修课程,也是全球化时代能力培养的重要内容。然而,与“加快发展”的整体要求相比,外语教学界对专业学位研究生英语教学的关注却相当不够。笔者在CNKI中只检索到3篇相关论文,并且在学生需求评估和课程体系设置等关键领域的研究十分缺乏。本文以西安交通大学一项历时3年的教学改革项目为例,运用结构方程建模方法评估专业学位研究生的英语水平和课程需求分布,探讨如何设置基于自主性学习模式的课程体系和教学内容,激发学生学习兴趣,提升专业学位研究生在全球化时代的英语水平和职业发展能力。

一、专业学位研究生英语教学特点和理念

专业学位教育培养的是高层次应用型人才,在

培养目标和定位上与传统的学术性研究生有很大差异。有关专家指出:专业学位研究生培养要以职业需求为导向,实施面向实际的教学模式,课程内容应该宽、新、实^[1]。同时,专业学位的英语教学也显示出明显区别于传统学术型研究生的地方。一方面,学生英语基础差距较大,年龄参差不齐,不少学生为在职人员,学习时间有限。另一方面,作为成人学习者,他们一般都有较强的英语学习动机,希望能迅速学以致用,以提高职业竞争力。因此对英语课程的期望值高,对所学内容的针对性、实践性、时效性要求高。同时,他们的自主意识较强,在英语学习中能进行较多的反思,对于创新的教学理念和切合实际的教学内容十分欢迎,乐于接受新的教学模式。此外,在外企工作的学生能经常使用英语,有自我学习和运用英语的良好环境。

在我国英语教学界的各种研讨会上,经常听到对专业学位英语教学的的不同理解:有的教师将其等同于传统的学术型研究生英语教学,而有些则因“专

收稿日期:2012-04-28

作者简介:王非(1975—),男,安徽安庆人,西安交通大学外国语学院讲师,博士研究生。

郭继荣(1967—),男,陕西蒲城人,西安交通大学外国语学院教授,全国专业学位外语教学指导委员会副主任。

唐晓霞(1963—),女,陕西西安人,西安交通大学MBA中心主任。

基金项目:本论文受教育部人文社科研究规划项目“大学生英语自主性学习评价研究”(课题编号:10YJA740030)资助。

业学位”名称的缘故,简单地认为应该完全围绕专业英语展开教学。目前比较成熟的观点是:鉴于专业学位研究生培养具有鲜明的职业性,实施英语教学也应具备“专业职业化”的视角,带上一定职业教育的色彩,才能真正达到学以致用目的^[2]。这一理念无疑是符合专业学位的整体培养目标的,但是,就具体实践而言,还需要一套科学、系统的实施方法,在课程设置、教学方法和评估手段上探索出一种可操作的、经得起实践检验的模式。

二、实证研究

1. 研究背景:以西安交通大学 2008~2011 专业学位研究生英语教学改革为例,我校三届共招收 2856 名专业学位研究生,占硕士研究生总招生量的 40.8%,专业学位英语教学构成了研究生英语教学的重点内容。为了给后期合理的课程设置和教学提供准确的信息佐证,有必要科学、客观地评估学生的英语能力、学习状况及课程需求。

实证研究采用结构方程建模方法。结构方程 (Structural Equation Modeling, SEM) 是多元数据分析的重要工具,能有效弥补传统统计方法的不足,是社会科学研究中非常有效的方法^[3]。

2. 测量工具的设计与修订:对来自 MBA、工程硕士和法律硕士这三大类具有一定代表性的专业学位共 214 名学生进行问卷调查,采用分层整群抽样方法。抽取其中男生 128 名,女生 86 名;MBA 学生 78 名,工程硕士 93 名,法律硕士 43 名;一年级学生 126 名,二年级学生 57 名,已毕业学生 31 名;平均工作年限 5.6 年。

根据《研究生教学基本要求》中列举的主要教学要素,结合专业学位学生的实际情况,编制《专业学位研究生英语学习情况评价量表》。初始量表的编制在访谈的基础上进行,并以结构化访谈和开放式量表调查相结合的方式进行。通过对 50 名专业学位研究生的结构访谈和量表调查,收集了反映该群体英语学习状况的关键行为特征,并据此编制成量表的行为题。初始量表编制完成后,我们选取 100 名专业学位研究生进行第一阶段的预研究,并根据结果对量表进行了修订和调整。修订后的量表包含五类共 17 个变量:

(1) 英语能力评价:1) 研究生入学成绩;2) 词汇量自评;3) 听力水平;4) 写作长度

(2) 英语学习状况评价:5) 使用英语时间(小时/周);6) 自主学习水平

(3) 英语课程需求度评价:7) 读写课程;8) 听力课程;9) 口语课程;10) 翻译课程;11) 文学类课程;12) 跨文化交际课程

(4) 英语课程的兴趣度指标:13) 重新仍选该门课的概率;14) 继续学习该课程的概率

(5) 可感知的学习收获:15) 通过课程考试的信心指数;16) 学习后英语能力的提高程度;17) 英语运用的信心指数

量表针对的是学生的关键学习行为与课程期待,问卷选择项采用 Likert 五分量表的形式分级,了解学生对各指标的权重赋值。

3. 含有潜在变量的结构方程模型:对评价因素进行验证性因子分析 (Confirmatory Factor Analysis, CFA),构造方程如下:

$$X = \Lambda_x \xi + \delta$$

$$Y = \Lambda_y \eta + \epsilon$$

式中, X 为外生观测变量,由问卷中英语能力、学习状况和课程需求度共 12 个可观测变量组成; Y 为内生观测变量,由问卷中兴趣度指标和可感知的学习收获共 5 个变量组成; ξ 为外生潜在变量, η 为内生潜在变量, ξ 和 η 分别由 X 和 Y 的因子分析得出; Λ_x 和 Λ_y 是方程的系数矩阵, δ 和 ϵ 是误差项。

采用 SPSS 18.0 和结构方程 AMOS 7.0 软件包对量表数据进行处理,运用主成分分析和最大方差旋转进行探索性因素分析。为了尽可能得到简化清晰的结构方程模型,对一些在模型中具有因果关系并且相关程度较大的观测变量进行约束,从模型的总体检验指标来看(见表 1):信度分析中 Alpha 值为 0.9187,表明量表的总体评价体系内在信度很高,量表具有实际应用价值。模型在 90%置信区间下通过了检验,拟合优度指数(GFI)为 0.912,修正的拟合优度指数(AGFI)为 0.898,TLI 指数为

表 1 模型拟合结果评价表

检 验 项 目	指 标 值
卡方值(Chi-square)	158.093
自由度(df)	125
概值(P)	0.087
调整的卡方值(卡方值/自由度)	1.265
拟合优度(GFI)	0.912
AGFI	0.898
TLI	0.968
RMSEA	0.028

0.968,显示模型拟合效果良好。模型的调整卡方值为1.265,小于参考临界值2.0。RMSEA指数0.028,满足公认的取值范围。结构方程模型的各项参数说明《专业学位研究生英语学习情况评价量表》能够照顾到测量变量多样性的特征。

模型经过29次迭代后,得出标准化解的结果。根据结果,在构成评价量表的17个变量中提取出以下6个高权重变量:使用频率、读写课程、听说课程、专业英语、文学文化和自主学习。这6个变量的回归系数较高,分别为0.91,0.88,0.87,0.87,0.86和0.90。这6个变量指标能较好地表征目前专业学位研究生的英语学习和需求状况。

4. 核心指标比较:本次研究的主要目的,一是收集学生的学习状况和对课程需求方面的信息,为教学改革提供科学详实的佐证,二是希望了解不同类型的专业学位学生的差异性,以便做到因材施教、按需施教。因此在结果分析时,统计以上6个核心评价指标前两项的选择数量,并将其转换为占学生群体数目的百分比。结果如图1所示:

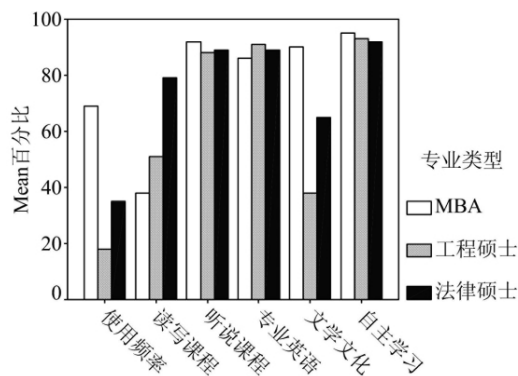


图1 不同类型专业学位研究生英语学习状况

图1显示,不同类型的学生在“英语使用频率”这一指标上相差很大,工程硕士经常使用英语的不到20%,法律硕士约35%,而MBA经常使用英语的则接近70%。在评价各门课程的重要性上,MBA学生中只有38%的人认为有必要开设读写课程,而法律硕士中则有79%的学生认为有必要开设相关课程,差异十分明显;对于“文学/文化”这样的通识类课程,MBA学生普遍认为提高人文素养、培养跨文化交际能力十分重要(90%),而只有38%的工硕学生和65%的法硕学生认同这一点。

另一方面,不同类型学生在某些指标上的回答则非常接近,平均高达90%的学生认为有必要开设听说课程,即使在不常使用英语的工硕学生群体中,

这一比例也高达88%,且各组间无显著性差异($p=0.13>0.05$)。对于是否应开设专业英语,各类学生的平均认同度为88%,意见略有边缘显著性差异($p=0.06>0.05$)。一个值得关注的方面是,不同类型的学生均认为,在研究生英语教学中应该实行以自主学习为主的模式,平均认同度在93%以上,且无显著性差异($p=0.20>0.05$)。

三、基于自主性学习的教改实验

1. 自主性学习的概念和意义:以上的量表调研结果显示,自主性学习是专业学位研究生普遍认可的学习理念。所谓“自主性学习”,就是指学生根据各自不同的需求、学习动机和学习目标,积极主动、具有创造性地独立决定自己的学习内容、学习方法,并有意识地实施和监控自己的学习过程,反思学习效果^[4]。自主性学习的观念在很大程度上是符合“终身学习”的理念的,自主性学习能力的培养,不仅有利于学生提高在校的学习成绩,而且是他们在学习型社会进行终身学习和终身发展的基础。专业学位研究生英语教学的重要目标之一,就是要促进学生个性化学习方法的形成和自主学习能力的发展,达到“授人以渔”的目的。

2. 专业学位英语教学模式改革实验:西安交通大学的专业学位英语教学由该校研究生院专业学位办公室统一管理,由研究生英语教学中心具体实施。该中心以教育部人文社科研究规划项目“大学生英语自主性学习评价研究”为平台,实施了2008~2011为期三年的教学改革。教学改革突出“核心课程+专业英语+选修课程”三维立体的课程框架(图2),能够有效体现自主性学习的理念,既符合专业学位研究生的认知特点和实际情况,也能满足他们多



图2 专业学位研究生英语立体化课程体系示意图

样化的学习需求。

对图2所示的立体课程结构的说明:研究生进校后首先经历“恢复热身”阶段,核心课程是“综合英语”和“英语写作”,旨在整合已有的语言知识,唤起学生对英语的感觉和热情,同时便于教师发现问题,为下一阶段的教学做好准备。“综合英语”课程侧重听说训练,而写作课程侧重书面表达和翻译技能。教师需要设计难度适中、层次多样的任务供学生课后练习,但更多的是学生借助网络平台进行自主学习或小组学习。

随后,教学进入以专业英语为主的“技能实训”阶段。我校为MBA、工程硕士和法律硕士分别开设了“商务英语沟通”、“工业工程专用英语”和“法律英语”。教学方法遵循专业学位倡导的“以案例教学为主”的理念,重点放在以下几个方面:(1)分析文章长难句、快速理解专业文献信息的能力(尤其针对工程和法律等专业);(2)专业文书英文写作的能力(如商务信函、外贸单据、工程标书、产品说明、法律合同等);(3)与国外同行进行专业交流与沟通的听说能力。

在“恢复热身”和“技能实训”两个阶段之外,时间允许的条件下,可以为学生开设语言、文学、文化类选修课程。这一方面,我们借鉴了近邻日本的做法。同样是非英语国家,日本的大学英语教学强调以“国际理解教育”为核心,在国际化进程中,激发学生对外国语言文化的兴趣,加强对国际社会的理解,在大学及研究生课程中大量开设“国际学科”和“国际文化学科”^[5]。我校的专业学位英语选修课程借鉴了这一思路,重在拓宽视野、启迪思维,培养学生对人文知识的兴趣,并传授实用的自学方法。时间安排上,选修课程作为研究生英语“延伸发展”的阶段,一般安排在一年级下学期的后半段,课程包括“名著选读”、“西方文化渊源”、“英美报刊选读”、“英语歌曲与文化”等。语言文化通识类课程体现了人文精神与工具理性的紧密结合,对丰富研究生的精神世界、提高人文素养、培养具备全球化视野的高级人才大有裨益^[6]。

学习效果的评估手段也体现了专业学位的特色,我校采用的是“教师评估+自我评估”的策略。自我评估使学生对学习目标与责任更加敏感,有利

于提升语言能力自我发展的空间,同时也能缓解教师的评估压力^[7],因为在专业学位英语教学中,不同类型、不同程度的学生向不同的学习目标发展,从而加重了教师的评估工作。在这方面,我校利用自主开发的“研究生英语自主性学习资源中心”(http://sfl.xjtu.edu.cn:8080/discuz/archiver/),该中心整合了丰富的英语学习资源和索引,鼓励学生在学习过程中定期进行自我目标比对,起到自我规划、监督、反馈提高的效果。

3. 教学改革的实施效果:在教改项目结束前,我们对接受新课程方案的共165名MBA、工程硕士和法律硕士进行了课程满意度调查,满意度评分在1~5分之间,并以4分以上为“满意”,调查结果如表2所示:

表2 教学改革后的课程满意度调查

项目\课程	综合英语	专业英语			选修课程		
		MBA	工程硕士	法律硕士	高级口语	报刊选读	西方文化
课程评分	4.03	4.28	3.85	4.21	4.52	4.30	4.38
满意度(%)	82.2	85.4	79.8	80.6	91.6	86.3	88.5

表2显示,学生对课程设置和教学效果的满意度平均超过了80%,为各门课程评分的平均值达到4.22,说明以自主性为指导理念的英语教学受到了专业学位学生的认可,学生普遍觉得,外语自主学习的理念拓宽了英语学习的时间和空间,营造了课内到课外立体式的学习环境,非常适合专业学位研究生“学时较短、突出应用”的特点。

四、结 语

成功的专业学位研究生英语教学既要符合外语学科的一般规律,更要具备专业学位“面向实际、突出应用”的培养特色,还要考虑到在职人员的学习特点和需求,充分发挥学生的自主学习能力。对于课程设置、教学手段、师资建设等各方面都提出了新的课题,因此可以说,专业学位英语教学是一个全新的教学研究领域,需要我们更新观念、多方借鉴、勇于尝试,不断探索新的思路和方法。

参考文献:

[1] 黄宝印. 我国专业学位教育发展的回顾与思考(下)[J]. 学位与研究生教育, 2007, (7): 26-31.

- [2] 陈伟英. “专业职业化”视角下的专业学位英语教学模式探讨[J]. 高等理科教育, 2009, (4): 157-159.
- [3] 侯杰泰, 温忠麟, 成子娟. 结构方程模型及其应用[M]. 北京: 教育科学出版社, 2002: 26-31.
- [4] 徐锦芬. 大学外语自主学习理论与实践[M]. 北京: 中国社会科学出版社, 2007: 94-96.
- [5] Matsuda A. International understanding through teaching world Englishes [J]. World Englishes, 2006, (3): 436-449.
- [6] 曾建彬, 廖文武. 研究生英语指定选修课程的探索——以“复旦大学研究生英语教学改革与创新方案”为例[J]. 中国大学教学, 2011, (10): 49-51.
- [7] 魏玉燕. 促进学习者自主性: 外语教学新概念[J]. 外语界, 2002, (2): 8-14.

The Learner-Autonomy English Teaching Mode for Professional Degree Candidates — A Research Based on Structural Equation Modeling

WANG Fei¹, GUO Ji-rong¹, TANG Xiao-xia²

(1. School of Foreign Studies, Xi'an Jiaotong University, Xi'an, Shaanxi 710049;

2. School of Management, Xi'an Jiaotong University, Xi'an, Shaanxi 710049)

Abstract: English teaching for Professional Degree (PD) candidates is a newly-emerged topic in the field of English language teaching. An SEM-based research reveals significant diversity among different PD categories in terms of language competence, learning behavior and course requirement. In a 3-year teaching reform program in XJTU, a multi-facet subject structure and teaching mode based on learner-autonomy was adopted, which proved to be appropriate for PD candidates and created a new approach in the field of PD English education.

Keywords: professional degree; English teaching; autonomous learning; structural equation modeling

(上接第 44 页)

参考文献:

- [1] 任凯歌, 黄菊. 试论研究生学术规范意识及其培养机制[J]. 中国高教研究, 2010, (10): 51-53.
- [2] 靳松. 认识何以形成——洛克哲学思想的认识论基础[J]. 西南大学学报(社会科学版), 2010, (07): 97-101.
- [3] 许建良. 规范建设与现代化[J]. 前沿, 2003, (11): 175-178.
- [4] 马永庆. 道德自律的特性解读[J]. 伦理学研究, 2009, (05): 51-55.
- [5] 詹先明. “学术共同体”建设: 学术规范、学术批评与学术创新[J]. 江苏高教, 2009, (3): 13-16.
- [6] 徐梦秋. 规范何以可能[J]. 学术月刊, 2002, (07): 56-60.

Graduate Students' Awareness of Academic Norms: Its Formation and Evolution

REN Kai-ge¹, WANG Yun²

(1. Institute of Marxism, China University of Geosciences;

2. School of Economics and Management, China University of Geosciences, Wuhan, Hubei 430074)

Abstract: A student's awareness of academic norms is the outcome of interactions among his/her knowledge, cognition and experience. This awareness undergoes a process of conception, growth, maturation, self-realization and freedom up to a complete understanding of comprehensive academic norms. The awareness lays a solid foundation for the students' studies and knowledge innovations.

Keywords: graduate student; awareness of academic norms; formation; evolution